

STEELMATE®

Think about safety think Steelmate

Честность Инновация Энтузиазм



Произведено

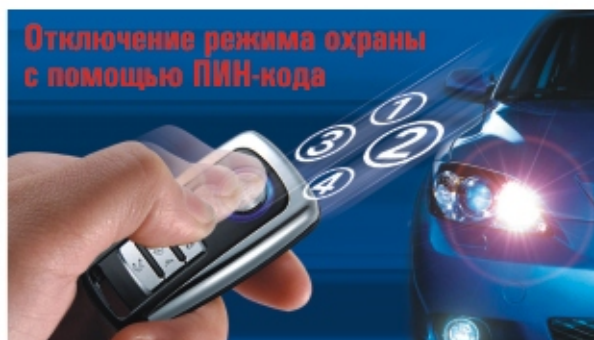
Steelmate Co., Ltd.

<http://www.steelmate.ru>

Все права защищены

Торговая марка, патент и авторские права принадлежат "Steelmate Co. Ltd."

Компания сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию и технические характеристики в ходе совершенствования изделия.



Отключение режима охраны
с помощью ПИН-кода

Автомобильная сигнализация
с защитой ПИН-кодом



Защита
ПИН-кодом



Включение / отключение
голосовых сигналов



Влагозащитные
металлические брызговики

АргоАвто.РФ

838М

Руководство Пользователя

7 причин для выбора “Стил Мэйт”	1
Основные характеристики	2
Технические характеристики	2
Важное примечание	3
Голосовые предупреждения	3
Краткое описание назначения кнопок пульта управления	5
ПИН-код	6
Функции	
1. Установка режима охраны	7
2. Установка беззвучного режима охраны	8
3. Датчик ударной нагрузки	8
4. Включение зажигания, открытие дверей / багажника / капота, нажатие педали тормоза	8
5. Дистанционное открывание багажника	8
6. Отключение режима охраны и открытие дверей	9
7. Поиск автомобиля / Сигнал тревоги	9
8. Защита при нападении	9
9. Напоминание об установке режима охраны	9
10. Активная защита	10
11. Пассивная защита	10
12. Автоматический возврат в режиме охраны при случайном отключении	10
13. Сигнал незакрытой двери / капота	10
14. Автоматическое закрытие / открытие центрального замка	11
15. Типы сигналов системы автомобильной охраны	11
16. Защищенность сигнализации при отключении питания	11
17. Задержка салонного света	11
18. Сигнал открытой двери при остановке на обочине	12
19. Настройка брелоков управления	12
20. Светодиодный индикатор	12
21. Экстренное отключение режима охраны	13
22. Режим Valet	13
23. Подключение / отключение головных сигналов	13
24. Дополнительный канал (-)	14
Поиск и устранение неисправностей	15
Гарантийные обязательства	17

1. Профессиональный производитель с безупречным качеством.
2. Полный ассортимент продукции из которого можно легко выбрать, что требуется.
3. Представители и дистрибьютеры более, чем в 80 странах мира.
4. В компании работает более 100 инженеров, разработками которых Вы можете наслаждаться.
5. Продукция имеет международное одобрение и гарантию высокого качества.
6. Лидирующий производитель в автомобильной индустрии, обладающий сертификатом ISO 9001, ISO/TS16949 and ISO 14001.
7. Национально известная торговая марка в Китае.

Основные характеристики

- Программируемый ПИН-код
- Задержка салонного света
- Защита капота
- Влагозащищенные металлические брелоки
- Защита копирования кода
- Экстренное отключение режима охраны
- Голосовые сигналы с возможностью вкл и откл.
- Дистанционное открытие багажника
- Совместимость с системами центрального замка
- Режим "Valet"
- Функция "Антихайджек"

Технические характеристики

Напряжение: 9В ~ 16В

Потребление тока: < 20мА

Уровень звукового давления сирены: 105~125дБ


Диапазон частот: 433.92Мгц

Важное примечание


- Пожалуйста, предоставьте установку системы квалифицированному специалисту.
- Берегите устройства системы от воды.
- Прежде чем приступить к эксплуатации системы, рекомендуется ознакомиться с информацией, содержащейся в данном руководстве.
- Настоящее устройство позволит вам снизить риск пропажи вашего автомобиля, однако не теряйте бдительности. Пожалуйста, оставляя автомобиль без присмотра, забирайте из него все ценные вещи.
- Если индикатор на брелоке управления погас, или сократился радиус его действия, необходимо как можно скорее зарядить элемент питания или заменить его.

Голосовые предупреждения


"Armed" ("Установка режима охраны")

Когда двигатель заглушен, нажмите кнопку , потом прозвучит голосовой сигнал «Armed» ("Автомобиль заблокирован").

"Disarmed" ("Отключение режима охраны")

Когда двигатель заглушен, нажмите кнопку , потом прозвучит голосовой сигнал «Disarmed» ("Режим охраны отключен").

"Mute armed" ("Беззвучная блокировка")

Когда двигатель заглушен, нажмите кнопку , потом прозвучит голосовой сигнал «Mute armed» ("Беззвучная блокировка"). Если запаркованный автомобиль не установлен в режим охраны в течение 1 минуты, то система автоматически установится в режим беззвучной блокировки без блокировки дверей и прозвучит голосовой сигнал "Mute armed" ("Беззвучная блокировка").

"Don't touch me" ("Не трогай меня")

В случае срабатывания системы в режиме охраны, прозвучит голосовой сигнал «Don't touch me» ("Не трогай меня") дважды и один раз, если система сработала в режиме беззвучной блокировки.

“Arm please” (“Включите режим охраны”)

Спустя 5 секунд после того как был заглушен двигатель и двери закрыты, прозвучит голосовой сигнал “Arm please” (“Включите режим охраны”).

“Please close the doors” (“Закройте двери”)

Спустя 15 секунд после того как был заведен двигатель и какая-нибудь из дверей плотно не закрыта или спустя 5 секунд с момента включения режима охраны и дверь так же не закрыта, то прозвучит голосовой сигнал “Please close the doors” (“Закройте дверь”).


“The car was impacted” (“Автомобиль подвергся ударам”)

Если датчик удара сработал, то при отключении режима охраны и открывании двери, прозвучит голосовой сигнал “The car was impacted” (“Автомобиль подвергся ударам”).

“The door was opened” (“Дверь открывалась”)

Если дверь / багажник / капот открывались, включалось зажигание или нажималась педаль тормоза, то отключая режим охраны при открытии двери, прозвучит голосовой сигнал “The door was opened” (“Дверь открывалась”).


“Enter PIN” (“Введите ПИН-код”)

Поверните ключ в положение ACC ON, удерживайте кнопку  нажатой в течение 3 секунд. После звукового сигнала “Enter PIN” (“Введите ПИН-код”).

“Enter the correct PIN” (“Введите правильный ПИН-код”)

В случае, если введен неверный ПИН-код, прозвучит голосовой сигнал “Enter the correct PIN” (“Введите правильный ПИН-код”).

“PIN code mode ON/OFF” (“Включение/Выключение функции защиты ПИН-кодом”)

Поверните ключ в положение ACC ON, удерживайте кнопку  нажатой в течение 5 секунд, после чего раздастся два коротких звуковых сигнала и один голосовой сигнал “PIN code mode on/(off)” (“Включение/Выключение) функции защиты ПИН-кодом”).


Краткое описание назначения кнопок пульта управления




※ В режиме установки ПИН-кода нажмите цифровые клавиши (1,2,3,4) в любом порядке для установки ПИН-кода.

※ Реальный вид брелока может меняться в зависимости от комплектации.


Кнопка включения сигнализации

Нажмите , чтобы перевести автомобиль в режим охраны со звуковым сигналом и заблокировать двери.


Кнопка включения бесшумного режима работы сигнализации

Нажмите , чтобы перевести автомобиль в режим охраны без звукового сигнала и заблокировать двери.

Кнопка отключения сигнализации

Нажмите , чтобы отключить сигнализацию и разблокировать двери.

Сигнал тревоги / Поиск автомобиля

Нажмите  один раз, сработает сигнализация, которая будет издавать звуковые и световые сигналы в течение 15 секунд.

Кнопка дистанционного открытия багажника

Нажмите , чтобы открыть багажник.

Установка ПИН-кода

Поверните ключ в положение АСС, удерживайте кнопку $\text{\textcircled{A}}$ нажатой в течение 3 секунд. После звукового сигнала "Enter PIN" ("Введите ПИН-код") нажмите цифровые клавиши (1, 2, 3, 4) в любом порядке в течение 10 секунд, для установки ПИН-кода. Нажмите и удерживайте кнопку $\text{\textcircled{A}}$ в течение 3 секунд для сохранения ПИН-кода и выхода их программы.

При замене брелока (программировании нового брелока) необходимо установить новый ПИН-код, в противном случае функция защиты ПИН-кодом не будет действовать.

Для ПИН-кода можно использовать цифры от 1 до 4, количество возможных комбинаций составляет 340.

※ Заводская установка: без ПИН-кода.

Использование ПИН-кода

В режиме охраны с ПИН-кодом нажмите кнопку $\text{\textcircled{A}}$, прозвучит 3 раза звуковой сигнал, сигналы поворота моргнут 1 раз, затем вводите ПИН-код, в подтверждение правильности введенного ПИН-кода прозвучит 2 раза звуковой сигнал, режим охраны автомобиля отключится и двери разблокируются.

Если введенный ПИН-код не правильный, то прозвучит 3 раза звуковой сигнал, раздастся голосовой сигнал "Enter the correct PIN" (Введите правильный ПИН-код) и сигналы поворота моргнут 1 раз.

Если введен 5 раз подряд неверный ПИН-код, то сигнализация заблокируется и в течение 30 секунд будут раздаваться звуковые сигналы. Вы можете отключить звуковые сигналы нажав кнопку $\text{\textcircled{A}}$ спустя 4 секунды после срабатывания сигнализации. Только по истечению 3 минут вы можете вводить ПИН-код заново.

Если снова введен 5 раз подряд неверный ПИН-код, сигнализация заблокируется и в течение 30 секунд будут раздаваться звуковые сигналы. Вы можете вводить ПИН-код заново только спустя 10 минут.

Если введен не верный ПИН-код 5 раз подряд, то все предыдущие действия повторяются, кроме того, что ПИН-код можно будет ввести спустя 15 минут.

Отключение функции защиты ПИН-кодом

При включенной функции защиты ПИН-кодом поверните ключ в положение АСС, удерживайте кнопку $\text{\textcircled{A}}$ нажатой в течение 5 секунд, и функция защиты ПИН-кодом будет отключена. Прозвучит сообщение "PIN code mode OFF" (Функция защиты ПИН-кодом отключена) и один звуковой сигнал.

※ Функцию защиты ПИН-кодом можно отключать, если вы одолжили автомобиль другу, передали служащим парковки или автосервиса.

Включение функции защиты ПИН-кодом

Поверните ключ зажигания в положение АСС, нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд. Функция защиты ПИН-кодом будет активирована. Дважды прозвучит звуковой сигнал и голосовое сообщение "PIN code mode ON" (Функция защиты ПИН-кодом включена).

Если вы забыли ПИН-код


1. Перепрограммируйте брелок (см. "Установка ПИН-кода").
2. Воспользуйтесь функцией аварийного отключения системы (см. "Отключение защиты ПИН-кодом") и установите новый ПИН-код.

Функции

1. Установка режима охраны

Нажмите кнопку $\text{\textcircled{A}}$ брелока, и двери автомобиля заблокируются. Блокировка сопровождается коротким звуковым сигналом и вспышкой поворотников (если автомобиль оснащен голосовым подтверждением выполнения действия, вместо звукового сигнала раздастся голосовой сигнал «Armed» (Автомобиль заблокирован). В качестве подтверждения установки автомобиля в режим защиты также начнет мигать светодиодный индикатор.

2. Установка беззвучного режима охраны

Нажмите кнопку  брелока, и произойдет беззвучная блокировка дверей автомобиля, сопровождаемая однократной вспышкой сигналов поворота (если автомобиль оснащен голосовым подтверждением выполнения действия, раздастся голосовой сигнал «Mute armed» («Беззвучная блокировка»)).

3. Датчик ударной нагрузки

Удар по автомобилю, находящемуся в режиме охраны, вызовет звуковые сигналы, сопровождающиеся вспышками сигналов поворота и продолжающиеся 3 секунды. После второго удара последуют звуковые и световые сигналы, длящиеся 5 секунд (если автомобиль оснащен голосовым подтверждением выполнения действия, раздастся голосовой сигнал «Don't touch me» («Не трогай меня»)). Если в течение 15 секунд последует третий удар, то звуковые и световые сигналы будут раздаваться в течение 30 секунд, а двигатель будет заблокирован.


В случае установки беззвучного режима охраны, действия системы сигнализации в случае ударов будут теми же, что и в предыдущем случае, но звуковых сигналов не последует.

Если в режиме охраны или беззвучном режиме охраны будет предпринята попытка открывания двери салона или багажника, включения зажигания или нажата педаль тормоза, сигнализация начнет подавать звуковые и световые сигналы в течение 30 секунд, а двигатель будет заблокирован.


4. Включение зажигания, открытие дверей /багажника/капота, нажатие педали тормоза

В случае открытия дверей/багажника/капота, включения зажигания, нажатие педали тормоза в режиме охраны автомобиля или в беззвучном режиме защиты, последуют звуковые и световые сигналы длительностью 30 секунд. Двигатель будет заблокирован.

5. Дистанционное открывание багажника


Нажмите  и удерживайте в течение 2.5 секунд, чтобы открыть багажник с помощью брелока управления.


6. Отключение режима охраны и открытие дверей

Однократно нажмите кнопку , двери автомобиля разблокируются, в подтверждение чего раздастся два коротких звуковых сигнала (если автомобиль оснащен голосовым подтверждением выполнения действия, раздастся голосовой сигнал «Disarmed» (Режим охраны отключен)), сопровождаемых вспышками поворотников. Режим охраны автомобиля отключится.



При отключении беззвучного режима охраны, в подтверждение выполнения действий, сигналы поворота мигнут дважды.

7. Поиск автомобиля / Сигнал тревоги

В режиме охраны автомобиля нажмите и удерживайте в течение 1.5 секунды кнопку , сигнализация начнет издавать звуковые сигналы в течение 15 секунд, сопровождаемые вспышками поворотников.

В случае установки беззвучного режима охраны автомобиля, однократно нажмите , и сигнализация начнет подавать световые сигналы вспышками поворотников в течение 15 секунд.

8. Защита при нападении

При включенном зажигании нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку , включится функция защиты от взлома. Сигнализация будет подавать звуковые и световые сигналы до тех пор, пока не будет нажата кнопка . Двигатель заблокируется на 20 секунд (функция блокировки двигателя опциональна и подключается с помощью переключателей электронного блока управления).


※ Настройка по умолчанию включает блокировку двигателя.




9. Напоминание об установке режима охраны

Если двери припаркованного автомобиля были закрыты, но автомобиль не был поставлен на охрану, то через 5 секунд после парковки, система подаст три коротких звуковых сигнала.


Если автомобиль оснащен голосовым подтверждением выполнения действия, раздастся голосовой сигнал «Arm please» («Включите режим охраны»)), сопровождаемых вспышками поворотников, для напоминания о том, что режим охраны автомобиля не включен.

18. Сигнал открытой двери при остановке на обочине

Если автомобиль припаркован на обочине и дверь его открыта, последует мигание сигналов поворота, которые предупреждают приближающийся транспорт. Для того чтобы отменить или выключить данную функцию нажмите кнопку  .

В течение 5 секунд удерживайте кнопку  , сигналы поворота загорятся и система войдет в режим настройки данной функции. Нажмите кнопку  , если сигналы поворота моргнут один раз и затем выключатся, то это означает, что данная функция активирована. Если сигналы поворота выключатся, то данная функция отключена. Для того чтобы сохранить параметры и выйти из режима настройки, нажмите кнопку  .

19. Настройка брелоков управления


Нажмите обучающую кнопку на блоке управления, включится светодиодная индикация. Однократно нажмите  , и индикатор вспыхнет в знак подтверждения успешной настройки брелока. Аналогично настраивается второй брелок. Система автомобильной сигнализации может управляться только двумя брелоками.

20. Светодиодный индикатор

1. В режиме охраны индикатор вспыхивает дважды каждые 2 секунды.
2. Если автомобиль подвергается ударам или касаниям: индикатор вспыхивает трижды каждые 2 секунды.
3. Открытие двери/включение зажигания / нажатие педали тормоза: индикатор загорается на 2 секунды с периодичностью в 2 секунды.
4. Отключение режима охраны: индикатор будет включен еще в течение 3 секунд.
5. После экстренного отключения режима охраны: индикатор включен.



21. Экстренное отключение режима охраны


В случае утери или поломки брелока, управление отключением режима охраны производят следующим образом: открыть дверь с помощью ключа, нажать на педаль тормоза, повернуть ключ зажигания в положение включения зажигания и обратно 10 раз подряд. Загорится светодиодный индикатор, и режим охраны автомобиля отключится.

Для установки нормального режима охраны нажмите кнопку  .



22. Режим Valet

Для временного отключения охранных и противоугонных функций сигнализации, например, при передаче автомобиля на станцию сервисного обслуживания или мойку, рекомендуется включить служебный режим Valet. Функция дистанционного управления запирающим / отпирающим замков дверей в режиме Valet остается доступной.

Включение режима Valet осуществляется при включенном зажигании: нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку  . В течение 8 секунд после того, как загорится светодиодный индикатор, нажмите кнопку  , и вы услышите один короткий звуковой сигнал, подтверждающий переход системы в режим Valet.


Для отключения режима Valet при включенном зажигании однократно нажмите  , светодиодный индикатор погаснет, и вы услышите два коротких звуковых сигнала, означающих, что система сигнализации находится в обычном режиме.

23. Подключение / отключение голосовых сигналов

В течение 5 секунд удерживайте кнопку  , сигналы поворота загорятся, и включится голосовой режим. Нажмите кнопку  для подключения или отключения голосового режима.

Двойная вспышка сигналов поворота означает отключение системы голосовой сигнализации.

Двойная вспышка сигналов поворота со звуковым сигналом означает включение системы голосовой сигнализации.

Нажмите любую кнопку, кроме кнопки  или выждите 10 секунд и система автоматически выйдет из режима настройки голосовых сигналов.

※ В настройках по умолчанию голосовой режим включен.

24. Дополнительный канал (-)

Дополнительный канал предназначен для защиты других устройств вашего автомобиля, таких как DVD, TFT монитор, аудиосистем и т.д.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Меры по устранению неисправностей
1. После установки блока управления сирена сигнализации кричит без остановки и не выключается.	<ul style="list-style-type: none">• Неправильно вставлен штекер.• Неправильно подсоединена проводка.• Передатчик необходимо запрограммировать заново.• Сирена неисправна.• Проверьте предохранитель электронного блока управления.
2. После выключения сигнализации и открытия дверей указатели поворота не работают, или после открытия дверей при включенной сигнализации сирена не срабатывает.	<ul style="list-style-type: none">• Неправильно подсоединена проводка дверного концевика.• Дверной переключатель неисправен.• Сирена неисправна.
3. При парковке автомобиля у обочины дороги сигнализация срабатывает, когда мимо проезжают тяжелые транспортные средства.	<ul style="list-style-type: none">• Чувствительность датчика слишком высокая.• Уменьшите чувствительность, отрегулировав датчик ударной нагрузки.
4. Центральный замок работает ненормально или совсем не работает.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в том, что проводка подсоединена в соответствии с инструкцией.• Сгорел предохранитель, проверьте проводку и устраните проблему, замените предохранитель.• Привод центрального замка неисправен.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Меры по устранению неисправностей
5. При срабатывании сигнализации сирена не включается.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте сирену. • Проверьте проводку, соединяющую электронный блок управления и сирену. • Проверьте чувствительность датчика.
6. Сирена издает резкие звуковые сигналы в течение десяти секунд после включения, выключения и повторного включения сигнализации.	<ul style="list-style-type: none"> • Датчик ударной нагрузки неисправен. Проверьте его проводку, чувствительность и отрегулируйте датчик. Замените датчик в случае, если он поврежден. • Двери или багажник не закрыты. Закройте их до конца. • Дверной концевик или проводка неисправны.
7. Передатчик работает неэффективно или зона приема значительно сократилась.	<ul style="list-style-type: none"> • Место установки антенны выбрано неверно. • Проверьте проводку, соединяющую антенну и электронный блок управления. • Плохие погодные условия, радиомачты и сооружения, окружающие автомобиль мешают зоне приема сигнала. • Низкий заряд аккумуляторной батареи. • Частота передатчика изменена. • Передатчик неисправен или поврежден.

Гарантийные обязательства

I. Гарантия на изделие предоставляется на ограниченный период времени с момента приобретения изделия. В случае поломки изделия, эксплуатируемого в соответствии с инструкциями изготовителя, в течение гарантийного срока, ремонт изделия будет выполнен бесплатно.

- При предоставлении изделия на ремонт необходимо представить данный гарантийный формуляр;
- Модель и серийный номер изделия должны совпадать с информацией, указанной в данном гарантийном формуляре.

II. Данные гарантийные обязательства не могут быть переданы и автоматически теряют силу, если:


- Первоначальный покупатель не заполнил гарантийный формуляр;
- Серийный номер изделия стерт, утерян или изменен;
- Конструкция изделия изменена или изделие применялось не по назначению;
- Изделие было повреждено в результате несчастного случая, неправильного обращения, халатности, неправильного монтажа или технического обслуживания.

III. На повреждения, полученные в результате монтажа или демонтажа изделия, гарантия не предоставляется.

Гарантийный талон "Steelmate"

Покупатель:	
Телефон:	
Номер автомобиля:	
Номер изделия:	
Серийный номер:	
Дата установки:	
Продавец	Подпись продавца

10. Активная защита


Система не перейдет в режим защиты автомобиля, пока не будет нажата кнопка .

※ В настройках по умолчанию выставлена «Активная защита».

11. Пассивная защита

Система автоматически перейдет в беззвучный режим охраны автомобиля, в случае, если он не был установлен в течение минуты после парковки (если автомобиль оснащен голосовым подтверждением выполнения действия, раздастся голосовой сигнал «Mute armed» («Беззвучный режим защиты»)), двери автомобиля заблокируются.

12. Автоматический возврат в режим охраны при случайном отключении



Однократное нажатие кнопки  вызовет отключение режима охраны и разблокировку дверей автомобиля. В случае, если в течение 25 секунд дверь не будет открыта, система автоматически перейдет в режим охраны.

13. Сигнал незакрытой двери / капота

Если режим охраны произведен при неплотно закрытых дверях автомобиля, через 5 секунд система подаст три коротких звуковых сигнала (если автомобиль оснащен голосовым подтверждением выполнения действия, раздастся голосовой сигнал «Please close the doors completely» («Пожалуйста, плотно закройте двери»)) и вспышки указателей поворотов. В беззвучном режиме защиты последует тройная вспышка указателей поворотов.

Необходимо отключить режим охраны, закрыть двери и снова установить режим охраны. В противном случае через 35 секунд сигнализация начнет подавать звуковые сигналы, которые будут продолжаться в течение 4 минут.

14. Автоматическое закрытие/открытие центрального замка

В течение 15 секунд после включения зажигания при нажатии на педаль тормоза двери автоматически блокируются. После полного выключения зажигания происходит автоматическое снятие блокировки дверей. В процессе движения автомобиля для блокировки дверей можно использовать кнопку , а для снятия блокировки кнопку .

15. Типы сигналов системы автомобильной охраны

Если установлен режим охраны, то в случае снятия с охраны или открытия дверей последуют следующие сигналы:

1) Двойной короткий звуковой сигнал (если автомобиль оснащен голосовым подтверждением выполнения действия, раздастся голосовой сигнал «The car was impacted» («Зафиксировано касание автомобиля»)).

2) 4 коротких звуковых сигнала (если автомобиль оснащен голосовым подтверждением выполнения действия, раздастся голосовой сигнал «The door was open» («Зафиксировано открытие двери»)), в случае, если была открыта дверь салона или багажника, включено зажигание или нажата педаль тормоза.

16. Защищенность сигнализации при отключении питания

При отключении питания по любой причине сигнализация сохраняет свое состояние, и после возобновления подачи питания в течение 5 секунд восстанавливает исходный режим.

17. Задержка салонного света

Эта функция предназначена для автомобилей с функцией задержки света. Режим охраны устанавливается после того как салонный свет выключается или по истечении 30 секунд.